CultureTalk Yemen Video Transcripts: http://langmedia.fivecolleges.edu

Yemeni Arabic transcript:

ل: أيش هي الأماكن اللي انتي رحتيها؟ الأماكن السياحية والأماكن اللي أحسن...
ب: أني أكثر أكثر، بحكم انني من محافظة عدن، أكثر المناطق اللي في عدن زرتها. ولحج كمان، بالمزارع، المزارع الخضراء بالقمندان وبالحسيني والقمندان، والتغني بأغاني القمندان تراث.
ل: القمندان مغني.
ب: أيه من الأغاني التراث، حتى في دول الخليج.. من الشعر، الشعر اليماني الشعر اللحجي. يعني والفنانين في، أكثر الفنانين من من عقان، وادي عقان.

English translation:

L: What are the places that you went to? Tourist places and places that are...

B: I, mostly, since I'm from Aden governorate, I visited most places in Aden. Lahj as well, the farms, [I visited] the green farms in al-Qomindan and al-Husseini. [I enjoy] al-Qomindan songs, [they are part of] our heritage.

B: [Is] al-Qomindan a singer?

L: Yes, [his songs] are of the heritage. Even in gulf countries... it's poetry, from Yemeni poetry and Lahji poetry. I mean most singers originally come from Lahj and Aqan valley.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use every day. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2009-2010 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated